

**Avtalen om Det europeiske
økonomiske samarbeidsområde**

EØS-komiteen

EØS-KOMITEENS BESLUTNING

**nr. 69/97
av 4. oktober 1997**

om endring av EØS-avtalens vedlegg XIII (Transport)

EØS-KOMITEEN HAR -

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, justert ved protokollen om justering av avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt avtalen, særlig artikkel 98, og

ut fra følgende betraktninger:

Avtalens vedlegg XIII er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 23/97 av 30. april 1997⁽¹⁾.

Rådsforordning (EF) nr. 543/97 av 17. mars 1997 om endring av forordning (EØF) nr. 1107/70 om støtte til transport med jernbane, på vei og innlands vannvei⁽²⁾ skal innlemmes i avtalen -

BESLUTTET FØLGENDE:

Artikkel 1

I avtalens vedlegg XIII nr. 11 (rådsforordning (EØF) nr. 1107/70) skal nytt strekpunkt lyde:

“- **397 R 0543:** Rådsforordning (EF) nr. 543/97 av 17. mars 1997 (EFT nr. L 84 av 26.3.1997, s. 6).”

Artikkel 2

Teksten til rådsforordning (EF) nr. 543/97 på islandsk og norsk, som er vedlagt de respektive språkversjoner av denne beslutning, har samme gyldighet.

⁽¹⁾ EFT nr. L 242 av 4.9.1997, s. 70, og EØS-tillegget til EF-tidende nr. 37 av 4.9.1997, s. 30.

⁽²⁾ EFT nr. L 84 av 26.3.1997, s. 6.

Artikkel 3

Denne beslutning trer i kraft 1. november 1997, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser i henhold til avtalens artikkel 103 nr. 1. Den får anvendelse fra 1. januar 1996.

Artikkel 4

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til De Europeiske Fellesskaps Tidende.

Utferdiget i Brussel, 4. oktober 1997.

For EØS-komiteen
Formann

E. Bull

EØS-komiteens sekretærer

G. Vik

E. Gerner